

Tractaments *protocol·laris*

Els tractaments són títols de cortesia que donem a una persona per la seva dignitat, autoritat, càrrec o categoria social. En el llenguatge administratiu, els tractaments s'han mantingut moltes vegades d'una manera abusiva i més per inèrcia que no pas per necessitat.

Les característiques del llenguatge administratiu modern són la concisió, la claredat i el to democràtic; això fa que totes les administracions actuals tendixin a suprimir els tractaments de la documentació administrativa quotidiana i els reservin per als documents solemnes o de tipus protocol·lari (p. e. en la invitació i el saluda). Generalment, en els documents escrits, els tractaments protocol·laris es poden mantenir en les dades del destinatari, però cal suprimir-los sistemàticament dins el text.

Normes d'ús:

1. Malgrat que hi ha qui considera que seria més natural col·locar el tractament amb el càrrec i no amb el nom de la persona, s'ha d'escriure com s'ha fet tradicionalment:

tractament + nom i cognom/s, càrrec

Honorable Senyora Núria de Gispert, consellera de Justícia

o bé

càrrec, tractament + nom i cognom/s

la consellera de Justícia, Honorable Senyora Núria de Gispert

2. Les abreviatures dels tractaments s'han d'escriure amb majúscula inicial. Pel que fa al tractament de senyor/a, que és el general que tenim totes les persones, cal recordar que quan apareix sencer s'escriu amb minúscula; quan apareix abreujadament s'escriu amb majúscula inicial (Sr./Sra.); però, quan és un element d'un altre tractament s'ha d'escriure sempre amb majúscula inicial.

II-lustre Senyora (II-ltre. Sra. / I. Sra.)

3. Quan el càrrec l'ocupa una dona, s'ha d'escriure la forma femenina del tractament. En el cas que no coneguem si el càrrec l'ocupa un home o una dona, hem d'utilitzar el masculí amb valor genèric.
4. Cal emprar sempre el tractament protocol·lari superior en els casos d'aquelles persones que tenen un tractament protocol·lari vitalici o una condecoració honorífica i que ocupen un càrrec amb un tractament diferent.

A un expresident del Parlament de Catalunya que és diputat,
li correspon **Molt Honorable Senyor**, i no **II-lustre Senyor**.

En els altres casos de les persones que ocupen càrrecs amb tractaments diferents, cal emprar la forma del càrrec en virtut del qual ens adrecem en aquells moments.

Per a un degà del Col·legi de Procuradors de Barcelona que sigui alhora president del Consell de Col·legis de Procuradors de Catalunya, emprem **II-lustríssim Senyor** o **Excel·lentíssim Senyor**, segons que ens hi adrecem com a degà del Col·legi de Barcelona o com a president del Consell de Col·legis de Catalunya.

Bibliografia i documentació

- “Ley 6/1985, de 1 de julio, orgánica del poder judicial”. *Boletín Oficial del Estado* (2 jul. 1989), núm. 157; p. 20660.
- “Llei de 2 d'abril de 1987, municipal i de règim local de Catalunya”. *Butlletí Oficial del Parlament de Catalunya* (8 abr. 1989), núm. 194; p. 997.
- “Real decreto 2568/1986, de 28 de noviembre, por el que se aprueba el Reglamento de organización, funcionamiento y régimen jurídico de las entidades locales”. *Boletín Oficial del Estado* (22 des. 1986), núm. 305; p. 41813.
- “Decret 189/1981, de 2 de juliol, establint les normes de protocol i cerimonial en l'àmbit de la Generalitat de Catalunya”. *Diari Oficial de la Generalitat de Catalunya* (29 jul. 1981), núm. 146; p. 812-813.
- “Decret 459/1981, de 6 de novembre, pel qual es modifica el Decret 189/1981, de 2 de juliol, establint les normes de protocol i cerimonial en l'àmbit de la Generalitat de Catalunya”. *Diari Oficial de la Generalitat de Catalunya* (31 des. 1981), núm. 189; p. 1859.
- “Orden de 7 de julio de 1986, por la que se regula la confección de material impreso y se establece la obligatoriedad de consignar determinados datos en las comunicaciones y escritos administrativos”. *Boletín Oficial del Estado* (22 jul. 1986), núm. 174; p. 26287-26288.
- ALSINA, A.; DUARTE, C.; SIBINA, S. *Manual de llenguatge administratiu*. 3a ed. Barcelona: Escola d'Administració Pública de Catalunya, 1993. (Manuals i formularis; 8)
- BROTO, P. DE; DUARTE, C. A. *Introducció al llenguatge jurídic*. 3a ed. Barcelona: Generalitat de Catalunya. Departament de Justícia; Escola d'Administració Pública de Catalunya, 1990.
- COROMINA, E. *El 9 Nou: manual de redacció i estil*. 3a ed. Vic: Diputació de Barcelona; Premsa d'Osona; Eumo Editorial, 1993.
- DIARI DE BARCELONA. *Model de llengua pels mitjans de comunicació: llibre d'estil del Diari de Barcelona*. Barcelona: Empúries, 1988.
- DUARTE, C. *Curs de llenguatge administratiu català*. 3a ed. Barcelona: Teide, 1981.
- DUARTE, C. “Sobre els tractaments honorífics dels càrrecs”. *Llengua i Administració* [Barcelona] (1987), núm. 27; p. 8.
- EDITORIAL CAMPILLO. *Quién es quién en España*. Madrid: Editorial Campillo, 1994.
- EL PAÍS. *El País: libro de estilo*. 9a ed. Madrid: El País, 1990.
- GENERALITAT DE CATALUNYA. DEPARTAMENT DE JUSTÍCIA. DIRECCIÓ GENERAL DE RELACIONS AMB L'ADMINISTRACIÓ DE JUSTÍCIA. *Apunts de llenguatge jurídic*. Barcelona, 1990.
- GENERALITAT DE CATALUNYA. DEPARTAMENT DE LA PRESIDÈNCIA. “Els tractaments protocol·laris”. *Butlletí Intern del Departament de la Presidència* [Barcelona] (juny 1995), núm. 7; p. 3-6.
- IZQUIERDO, F. A.; RUSCALLEDA, T. *Formulari comercial català*. 3a ed. Girona: Cambra de Comerç, Indústria i Navegació, 1987.
- MESTRES, J. M. “Sobre les fórmules de tractament”. *Llengua i Administració* [Barcelona] (1987), núm. 28; p. 6.
- MINISTERIO PARA LAS ADMINISTRACIONES PÚBLICAS. SECRETARÍA GENERAL TÉCNICA. INSTITUTO NACIONAL DE ADMINISTRACIÓN PÚBLICA. *Manual de estilo del lenguaje administrativo*. Madrid: 1990.
- UNIVERSITAT DE BARCELONA. SERVEI DE LLENGUA CATALANA. *Criteris lingüístics*. 2a ed. Barcelona, 1990.
- UNIVERSITAT DE BARCELONA. SERVEI DE LLENGUA CATALANA. *DAU: documents administratius universitaris*. Barcelona, 1991.
- UNIVERSITAT POMPEU FABRA. *Documents administratius de la Universitat Pompeu Fabra*. Barcelona, 1994.

Tractaments *protocol·laris*

Resum

Tractament protocol·lari: És un títol de cortesia que es dóna a una persona, generalment, pel càrrec o categoria que ocupa.

En el llenguatge administratiu modern (concís, clar, democràtic) se suprimeixen sistemàticament els tractaments protocol·laris dins el text (llevat de textos que tenen una funció específicament protocol·lària, com són el saluda o la invitació); tanmateix, es poden mantenir en les dades del destinatari.

• **Excm. Sr. Pasqual Maragall
Alcalde de Barcelona
Pl. Sant Jaume...**

Col·locació

- tractament + nom i cognom/s, càrrec
 - **Honorable Senyor Xavier Hernández, conseller d'Ensenyament**
- càrrec, tractament + nom i cognom/s
 - **el conseller d'Ensenyament, Honorable Senyor Xavier Hernández**

Normes d'ús

Majúscules/minúscules

- **senyor/a** → **Sr./Sra.**
- **Excel·lentíssim Senyor** → **Excm. Sr.**

Gènere | Cal emprar la forma femenina quan se sap que el càrrec l'ocupa una dona; si no se sap, la masculina.

- **Il·lustre Senyora Remei Bona, jutgessa de Vigilància Penitenciària núm. 2**

Tractaments diversos

En alguns casos es conserva el tractament protocol·lari amb caràcter honorífic encara que la persona ja no ocupi el càrrec que l'ha motivat.

- Un expresident del Parlament de Catalunya que és diputat → **Molt Honorable Senyor** (*i no Il·lustre Senyor*)

En el cas d'una persona que ocupa diversos càrrecs amb tractaments diferents, cal usar el tractament que correspon al càrrec pel qual ens hi adrecem.

- Un degà del Col·legi de Procuradors de Barcelona que és alhora president del Consell de Col·legis de Procuradors de Catalunya → **Il·lustríssim Senyor** (*si ens hi adrecem com a degà del Col·legi*) → **Excel·lentíssim Senyor** (*si ens hi adrecem com a president del Consell de Col·legis*)

Tipus

Civils

- A Catalunya
- A altres territoris de parla catalana
- A l'Estat espanyol

Militars

Religiosos

Tractaments *protocol·laris*

Tractaments més usuals a Catalunya

Molt Honorable Senyor/a
(M. Hble. Sr. / M. Hble. Sra.)
(M. H. Sr. / M. H. Sra.)

- expresident/a de la Generalitat de Catalunya
- expresident/a del Parlament de Catalunya
- president/a de la Generalitat de Catalunya
- president/a del Parlament de Catalunya

Honorable Senyor/a
(Hble. Sr. / Hble. Sra.)
(H. Sr. / H. Sra.)

- conseller/a de la Generalitat de Catalunya
- cònsol/consolessa
- exconseller/a de la Generalitat de Catalunya
- president/a del Consell Consultiu

Excel·lentíssim/a
i Magnífic/a Senyor/a
(Excm. i Mgfc. Sr. /
Excma. i Mgfc. Sra.)

- rector/a d'universitat

Excel·lentíssim/a Senyor/a
(Excm. Sr. / Excma. Sra.)

- alcalde/essa de l'Ajuntament de Barcelona
- degà/ana del Col·legi d'Advocats de Barcelona
- degà/ana del Consell de Col·legis d'Advocats de Catalunya
- delegat/ada del Govern de l'Estat
- diputat/ada al Congrés
- eurodiputat/ada
- expresident/a d'organismes territorials elegits per sufragi que tinguin Barcelona per capital
- fiscal en cap del Tribunal Superior de Justícia de Catalunya
- membre de la Reial Acadèmia de Ciències i Arts
- membre de la Reial Acadèmia de Ciències Econòmiques i Financeres
- persona condecorada amb la Creu de Sant Jordi
- president/a de la Cambra de Comerç, Indústria i Navegació de Barcelona
- president/a del Consell de Col·legis de Procuradors de Catalunya
- president/a de la Diputació de Barcelona
- president/a d'organismes territorials elegits per sufragi que tinguin Barcelona per capital
- president/a del Parlament Europeu
- president/a de la Reial Acadèmia de Bones Lletres
- president/a de la Reial Acadèmia de Ciències Econòmiques i Financeres
- president/a de la Reial Acadèmia de Farmàcia
- president/a de la Reial Acadèmia de Jurisprudència i Legislació
- president/a de la Reial Acadèmia de Medicina i Cirurgia
- president/a del Tribunal Superior de Justícia de Catalunya
- senador/a
- vicerector/a d'universitat

Magnífic/a Senyor/a
(Mgfc. Sr. / Mgfc. Sra.)

- conseller/a del Conselh Generau d'Aran
- síndic/a del Conselh Generau d'Aran

Tractaments *protocol·laris*

Il·lustríssim/a Senyor/a
(Il·lm. Sr. / Il·lma. Sra.)
(Im. Sr. / lma. Sra.)

- alcalde/essa (llevat del cas de Barcelona)
- cap provincial de Correus i Telègrafs
- cap provincial de Trànsit
- cap superior de policia
- comissari/ària de policia
- degà/ana de col·legi d'advocats (llevat del cas de Barcelona)
- degà/ana del Col·legi de Procuradors de Barcelona
- degà/ana de facultat universitària
- degà/ana-president/a del Col·legi de Notaris de Barcelona
- delegat/ada regional o provincial de ministeri
- diputat/ada de la Diputació de Barcelona
- director/a d'escola universitària
- fiscal
- fiscal en cap de les audiències provincials de Barcelona, Girona, Lleida i Tarragona
- gerent d'universitat
- magistrat/ada de les audiències provincials de Barcelona, Girona, Lleida i Tarragona
- magistrat/ada jutge/essa
- magistrat/ada del Tribunal Superior de Justícia de Catalunya
- membre de l'Institut d'Estudis Catalans
- membre de la Reial Acadèmia de Belles Arts de Sant Jordi
- membre de la Reial Acadèmia de Jurisprudència i Legislació
- president/a d'assemblea territorial de registradors de la propietat i mercantils
- president/a de les audiències provincials de Barcelona, Girona, Lleida i Tarragona
- president/a de cambra de comerç, indústria i navegació (llevat del cas de Barcelona)
- president/a de consell comarcal
- president/a de les diputacions provincials de Girona, Lleida i Tarragona
- president/a de divisió universitària
- president/a de l'Institut d'Estudis Catalans
- president/a de la Reial Acadèmia de Belles Arts de Sant Jordi
- regidor/a de l'Ajuntament de Barcelona
- secretari/ària general de l'Ajuntament de Barcelona
- secretari/ària general de la Diputació de Barcelona
- secretari/ària general de govern civil
- síndic/a president/a de la Borsa de Barcelona
- tinent/a d'alcalde/essa de l'Ajuntament de Barcelona
- vicedegà/ana de facultat universitària

Molt Il·lustre Senyor/a
(M. Il·ltre. Sr. / M. Il·ltre. Sra.)
(M. I. Sr. / M. I. Sra.)

- cap d'estudis d'universitat
- membre de la Reial Acadèmia de Farmàcia
- membre de la Reial Acadèmia de Medicina i Cirurgia
- secretari/ària general d'universitat

Il·lustre Senyor/a
(Il·ltre. Sr. / Il·ltre. Sra.)
(I. Sr. / I. Sra.)

- degà/ana de col·legi de procuradors (llevat del cas de Barcelona)
- diputat/ada del Parlament de Catalunya
- expresident/a d'altres organismes territorials elegits per sufragi (llevat dels que tinguin Barcelona per capital)
- jutge/essa
- membre del Consell Consultiu

Tractaments *protocol·laris*

- membre de la Mesa del Parlament de Catalunya
- membre de la Reial Acadèmia de Bones Lletres
- notari/ària
- president/a d'altres organismes territorials elegits per sufragi (llevat dels que tinguin Barcelona per capital)
- síndic/a de Comptes
- síndic/a de Greuges
- síndic/a major de la Sindicatura de Comptes

Tractaments a altres territoris de parla catalana

Molt Honorable Senyor/a
(M. Hble. Sr. / M. Hble. Sra.)
(M. H. Sr. / M. H. Sra.)

- expresident/a de la Generalitat Valenciana
- expresident/a del Govern Balear
- expresident/a del Parlament Balear
- president/a de la Generalitat Valenciana
- president/a del Govern Balear
- president/a del Parlament Balear

Honorable Senyor/a
(Hble. Sr. / Hble. Sra.)
(H. Sr. / H. Sra.)

- batlle/essa d'Andorra
(de les seccions Civil, Penal, Especial d'Instrucció i Administrativa)
- conseller/a de la Generalitat Valenciana
- conseller/a del Govern Balear
- diputat/ada del Parlament Balear
- exconseller/a de la Generalitat Valenciana
- exconseller/a del Govern Balear
- membre de la Mesa del Parlament Balear
- portaveu del Govern Balear
- portaveu del Govern Valencià
- secretari/ària del Govern Valencià
- secretari/ària del Parlament Balear
- vicepresident/a del Govern Balear

Excel·lentíssim/a Senyor/a
(Exc. Sr. / Excma. Sra.)

- copríncep d'Andorra
- president/a del Tribunal de les Aigües de València

Molt Excel·lent Senyor/a
(M. Exc. Sr. / M. Exc. Sra.)

- expresident/a de les Corts Valencianes
- president/a de les Corts Valencianes

Excel·lent Senyor/a
(Exc. Sr. / Exc. Sra.)

- síndic/a de Greuges del País Valencià
- síndic/a major de la Sindicatura de Comptes del País Valencià

Espectable Senyor/a
(Espect. Sr. / Espect. Sra.)

- secretari/ària de les Corts Valencianes

Tractaments *protocol·laris*

Magnífic/a Senyor/a
(Mgfc. Sr. / Mgfc. Sra.)

- fiscal adjunt d'Andorra
- fiscal general d'Andorra
- jutge/essa d'apel·lacions d'Andorra

Molt Il·lustre Senyor/a
(M. Il·ltre. Sr. / M. Il·ltre. Sra.)
(M. I. Sr. / M. I. Sra.)

- cap del Govern d'Andorra
- conseller/a del Consell General d'Andorra
- magistrat/ada del Tribunal de Corts d'Andorra
- magistrat/ada del Tribunal Superior de Justícia d'Andorra
- membre del Consell Superior de la Justícia d'Andorra
- membre-secretari/ària del Consell Superior de la Justícia d'Andorra
- ministre/a del Govern d'Andorra
- president/a del Consell Superior de la Justícia d'Andorra
- president/a de la Sala Administrativa del Tribunal Superior de Justícia d'Andorra
- president/a de la Sala Penal del Tribunal Superior de Justícia d'Andorra
- president/a del Tribunal de Corts d'Andorra
- president/a del Tribunal Superior de Justícia d'Andorra
- secretari/ària de la Sindicatura General d'Andorra
- síndic/a general d'Andorra
- subsíndic/a general d'Andorra
- vicepresident/a del Consell Superior de la Justícia d'Andorra
- vicepresident/a del Tribunal de Corts d'Andorra

Il·lustre Senyor/a
(Il·ltre. Sr. / Il·ltre. Sra.)
(I. Sr. / I. Sra.)

- diputat/ada de les Corts Valencianes
- membre de la Mesa de les Corts Valencianes
- membre de la Mesa del Parlament Balear

Altres tractaments a l'Estat espanyol

Sa Majestat
(S. M. / SS. MM.)

- rei/reina

Sa Altesa Reial
(S. A. R.)

- infant/a
- príncep/princesa

Honorable Senyor/a
(Hble. Sr. / Hble. Sra.)

- degà/ana del cos consular espanyol

Excel·lentíssim/a Senyor/a
(Excm. Sr. / Excma. Sra.)

- alcalde/essa de l'Ajuntament de Madrid
- ambaixador/a
- cap de la Casa Reial
- cap de l'oposició
- conseller/a de les comunitats autònomes: Comunitat de Madrid, Diputació General d'Aragó, Diputació Regional de Cantàbria, Govern Basc, Govern de Canàries, Govern de La Rioja, Junta d'Andalusia, Junta de Castella i Lleó, Junta de Comunitats de Castella-La Manxa, Junta d'Extremadura, Junta de Galícia, Regió de Múrcia
- conseller/a electe/a d'estat del Consell d'Estat
- conseller/a nat/ada del Consell d'Estat

Tractaments *protocol·laris*

- defensor del poble
- delegat/ada del Govern
- expresident/a del Govern
- fiscal en cap de tribunal superior de justícia
- fiscal general de l'Estat
- magistrat/ada de sala del Tribunal Constitucional
- magistrat/ada del Tribunal Constitucional
- magistrat/ada de tribunal superior de justícia
- magistrat/ada del Tribunal Suprem
- ministre/a del Govern d'Estat espanyol
- president/a d'assemblea legislativa de les comunitats autònomes: Assemblea d'Extremadura, Assemblea de Madrid, Assemblea Regional de Cantàbria, Assemblea Regional de Múrcia, Corts d'Aragó, Corts de Castella-La Manxa, Corts de Castella i Lleó, Diputació General de La Rioja, Junta General del Principat d'Astúries, Parlament d'Andalusia, Parlament Basc, Parlament de Canàries, Parlament de Galícia, Parlament de Navarra
- president/a de l'Audiència Nacional
- president/a de la Cambra de Comerç, Indústria i Navegació de Madrid
- president/a de la Comunitat de Madrid, de la Diputació General d'Aragó, de la Diputació Regional de Cantàbria, del Govern Basc, del Govern de Canàries, del Govern de La Rioja, del Govern de Navarra, de la Junta d'Andalusia, de la Junta de Castella i Lleó, de la Junta de Comunitats de Castella-La Manxa, de la Junta d'Extremadura, de la Junta de Galícia, del Principat d'Astúries, de la Regió de Múrcia
- president/a del Congrés de Diputats
- president/a del Consell de l'Estat
- president/a del Consell General del Poder Judicial
- president/a del Consell Social d'Universitats
- president/a del Consell Superior d'Assumptes Exteriors
- president/a de la Diputació de Madrid
- president/a del Govern
- president/a de sala del Tribunal Constitucional
- president/a de sala del Tribunal Suprem
- president/a de secció de la Comissió General de Codificació del Ministeri de Justícia i Interior
- president/a del Senat
- president/a del Tribunal Central de Treball del Poder Judicial
- president/a del Tribunal Constitucional
- president/a de tribunal superior de justícia
- president/a del Tribunal Suprem
- secretari/ària d'Estat
- secretari/ària de la Mesa del Congrés
- secretari/ària de la Mesa del Senat
- secretari/ària general de la Casa Reial
- subsecretari/ària d'Assumptes Exteriors
- vicepresident/a del Consell General del Poder Judicial
- vicepresident/a del Consell Superior d'Assumptes Exteriors
- vicepresident/a del Govern
- vicepresident/a de la Mesa del Congrés
- vicepresident/a de la Mesa del Senat
- vicepresident/a del Tribunal Constitucional
- vocal del Consell General del Poder Judicial
- vocal del Tribunal Constitucional

Tractaments *protocol·laris*

**Il·lustríssim/a Senyor/a
(Il·lm. Sr. / Il·lma. Sra.)
(Im. Sr. / lma. Sra.)**

- advocat/ada de l'Estat
- alcalde/essa de capital de província (llevat del cas de Madrid)
- conseller/a del Govern de Navarra
- conseller/a del Govern del Principat d'Astúries
- degà/ana del cos diplomàtic
- delegat/ada provincial
- diputat/ada d'assemblea legislativa de comunitat autònoma (llevat del cas de Canàries)
- director/a d'institució
- director/a general
- fiscal del Tribunal Suprem
- fiscal en cap d'audiència provincial
- magistrat/ada d'audiència provincial
- membre de mesa d'assemblea legislativa de comunitat autònoma (llevat dels casos de Canàries, Castella-La Manxa i Castella i Lleó)
- president/a d'audiència provincial
- president/a de cabildo
- president/a de consell insular
- president/a de diputació provincial (llevat del cas de Madrid)
- secretari/ària general del Consell d'Universitats
- secretari/ària general de conselleria
- secretari/ària del Govern del Tribunal Suprem
- subdirector/a general
- subsecretari/ària de departament ministerial

Tractaments militars

**Excel·lentíssim/a Senyor/a
(Excm. Sr. / Excma. Sra.)**

- almirall/essa
- capità/ana general
- contraalmirall/essa en cap
- general/a
- governador/a militar
- president/a del Consell Suprem de Justícia Militar
- president/a de la Junta de Caps d'Estat Major i de l'Exèrcit
- tinent/a general amb comandament o laureat
- vicari general castrense
- vicealmirall/essa

**Excel·lentíssim/a Senyor/a General
Conseller/a Togat/ada
(Excm. Sr. Gral. Conseller Togat /
Excma. Sra. Gral. Consellera Togada)**

- auditor/a president/a del Tribunal Militar Central

**Excel·lentíssim/a Senyor/a
General Auditor/a
(Excm. Sr. Gral. Auditor /
Excma. Sra. Gral. Auditora)**

- fiscal del Tribunal Militar Central del Poder Judicial
- vocal togat/ada del Tribunal Militar Central del Poder Judicial

Tractaments *protocol·laris*

Il·lustríssim/a Senyor/a
(**II-Im. Sr. / II-Ima. Sra.**)
(**Im. Sr. / Ima. Sra.**)

- capità/ana de nau
- coronel/a
- fiscal de tribunal militar territorial
- jutge/essa militar
- tinent/a coronel/a

Il·lustríssim/a Senyor/a
Coronel/a Auditor/a
(**II-Im. Sr. Coronel Auditor /**
II-Ima. Sra. Coronela Auditora)
(**Im. Sr. Coronel Auditor /**
Ima. Sra. Coronela Auditora)

- auditor/a president/a de tribunal militar territorial de poder judicial

Tractaments religiosos

Sa Santedat

- papa

Eminentíssim i Reverendíssim Senyor
(**Emm. i Rvdm. Sr.**)

- cardenal

Excel·lentíssim i Reverendíssim
Senyor
(**Excm. i Rvdm. Sr.**)

- arquebisbe
- bisbe
- nunci apostòlic
- prelat

Reverendíssim Dom
(**Rvdm. Dom**)

- abat de Montserrat

Reverendíssim Doctor
(**Rvdm. Dr.**)

- abat de Poblet

Molt Reverend/a Pare/Mare
(**M. Rnd. Pare / M. Rnda. Mare**)
(**M. Rev. Pare / M. Rev. Mare**)

- abat/abadessa superior d'orde

Molt Il·lustríssim Senyor
(**Molt II-Im. Sr.**)
(**M. Im. Sr.**)

- secretari particular de cardenal
- vicari general d'arxidiòcesi

Il·lustríssim/a Senyor/a
(**II-Im. Sr. / II-Ima. Sra.**)
(**Im. Sr. / Ima. Sra.**)

- superior/a general
- vicari episcopal
- vicari general de diòcesi

Tractaments *protocol·laris*

Molt Il·lustre Senyor
(M. Il·ltre. Sr.)
(M. I. Sr.)

- canonge

Reverend/a Senyor/a
(Rnd. o Rev. Sr. / Rnda. o Rev. Sra.)

- arxiprest
- capellà (també Mossèn)
- prevere (també Mossèn)
- rector (també Mossèn)
- religiós/osa (també Germà/ana)

Pare/Mare
(P. / M.)

- prior/a

Mossèn
(Mn.)

- diaca

Tractaments nobiliaris

Excel·lentíssim/a Senyor/a
(Excm. Sr. / Excma. Sra.)

- duc/duquessa
- gran d'Espanya

Il·lustríssim/a Senyor/a
(Il·lm. Sr. / Il·lma. Sra.)
(Im. Sr. / lma. Sra.)

- comanador/a major de les ordes de: Santiago, Calatrava, Montesa, Alcàntara
- comte/essa
- marquès/esa
- vescomte/essa

Senyoria

- baró/baronessa